

檔 號：
保存年限：

RND0201
5

國立臺北藝術大學 函

地址：臺北市北投區學園路1號
聯絡人：陳奕良
電子信箱：
museumcenter@gmail.com
聯絡電話：02-2896-1000 分機
1952
傳真電話：(02)27892568

決代
行爲

受文者：國立暨南國際大學

擬辦：

- 一、將原文上傳本校公文系統，
- 二、文庫間候存。

教授兼
研發長 林佑昇

發文日期：中華民國102年5月13日
發文字號：北藝大博館字第1020005177號
速別：普通件

密等及解密條件或保密期限：

附件：報名簡章乙份（工作坊報名簡章）

約用許通諭
102.05.13

副教授兼研發處
長 施君興

教授兼
研發長 林佑昇

主旨：檢送本校博物館研究所辦理之博物館專業培訓課程「原住
民文化中的食物：博物館資源調查與運用規劃」工作坊招
生資訊，敬請轉知所屬單位，並鼓勵同仁踴躍參加，請查
照。

說明：

- 一、依據文化部「補助大學校院推動博物館專業人才培育」計
畫，辦理博物館人員培訓課程。修滿課程20學分者，可向
文化部申請核發結業證明。
- 二、隨函檢附招生簡章乙份，詳細資訊請洽(02)2896-1000轉
1952專任助理陳奕良，或參閱本課程官方網站：

<https://sites.google.com/site/makingmuseumimstnua/>

正本：文化部、教育部、行政院原住民族委員會、客家委員會、文化部文化資產局、
國立傳統藝術中心、文化總會、各直轄市及縣市文化局(處)、各縣市政府原民會
、公私立大專校院、國立故宮博物院、國立自然科學博物館、國立科學工藝館
、國立臺灣博物館、國立臺灣歷史博物館、國立歷史博物館、國立臺灣文學館
、國立海洋生物博物館、國立臺灣史前文化館、國立臺灣科學教育館、國立臺
灣藝術教育館、中央研究院民族學研究所博物館、中央研究院歷史語言研究所
歷史文物陳列館、中華民國博物館學會、臺北市立美術館、高雄市立美術館、
國立臺灣美術館、臺北故事館、國立政治大學民族博物館、澎湖縣立澎湖生活
博物館、宜蘭縣立蘭陽博物館、新北市立十三行博物館、新北市立鶯歌陶瓷博
物館、苗栗縣賽夏族民俗文物館、凱達格蘭文化館、順
益台灣原住民博物館、臺灣原住民族文化園區



研究發展處



副本：本校文資學院博物館所

102705/13
14:41:05

裝



訂

線

原住民文化中的食物：

博物館資源調查與運用規劃工作坊

一、辦理單位

指導單位：文化部

策劃／執行單位：國立臺北藝術大學文資學院博物館與文化資產研究中心

協辦單位：嘉義縣鄒族 Kuba 特富野社文化發展協會

二、課程主旨

飲食文化，是理解臺灣文化多樣性的重要一環。食物的培育、採集、料理與進食等，皆在不同文化情境中、以不同的方式被賦予不同的意義，逐漸成為社會記憶與文化符碼的累積。博物館中飲食文化再現的重要課題，即在於如何呈現不同族群製作食物與飲食行為背後，有關日常生活、文化傳統與社會關係的思維與實踐。

本課程以「原住民文化中的食物」為主題，援引民族學／民俗學田野調查、博物館展示規劃、博物館與社群關係等等的觀念與方法，規劃課程內容與研修方式，希望讓參加者學習如何進行田野觀察、記錄與詮釋，透過「食物」了解原住民文化內涵，同時，以建立博物館與部落共生關係為目標，思索如何將實證調查成果轉化為博物館推動文化詮釋溝通的資源。

三、課程計畫

第一階段課程（觀念、方法與案例分析）

- (1) 目標：學習如何通過田野調查，了解原住民族有關食物的思考方式，並能加以詮釋與展現飲食文化的內涵。



(2) 課程說明：

本課程邀請學者專家就田野經驗與調查方法，引導參加者思考如何從各類食材、食物的物質符碼、飲食與歲時祭儀等調查中，詮釋原住民文化與食物之間互為象徵關係的課題。再者，邀請博物館的 Curator 講授如何透過展示形式呈現獨特的飲食文化。

(3) 時間：102 年 6 月 21 日至 22 日。

(4) 地點：國立臺北藝術大學研究大樓 4 樓 R421 階梯教室。

(5) 招收人數：60 人。

(6) 招收對象：本課程採甄選方式，優先錄取與本研修主題相關博物館及文教機構從業人員、各大專院校相關領域師生。

(7) 認證學分：1 學分（需繳交報告）。

(8) 課程內容：

1. 第一天議題：原住民食物與田野調查

時間	場次議題	授課者	課程題目
09:00 - 09:30		報到	
09:30 - 09:40		課程導論 黃貞燕 (國立臺北藝術大學博物館研究所助理教授)	
09:40 - 10:50	第一場 民族誌田野調查概論	王嵩山 (國立臺北藝術大學博物館研究所兼任教授)	【博物館與民族學田野工作】
10:50 - 11:00		Q&A 休息	

4
12



11:00		嚴新富 (國立自然科學博物館生物學組 副研究員)	【民族植物的調查方法概論】
-			
12:30		Q&A	
12:30	午餐時間		
-			
13:30	第二場	胡家瑜 (國立臺灣大學人類學系研究所 副教授)	【賽夏儀式食物與祖先意象】
-	食物與原住民文化： 田野調查的方法		Q&A
14:40			休息
14:40		黃啓璿 (中央研究院民族學研究所專案 執行)	【阿美族歲時祭儀與農作週期】
-			Q&A
14:50			休息
16:20			【阿美族野菜與植物利用】
16:20		黃啓璿 (中央研究院民族學研究所專案 執行)	Q&A
-			
16:30			
18:00			
18:00	課程總結 黃貞燕 (國立臺北藝術大學博物館研究所助理教授)		
-			
18:30			



2. 第二天議題：博物館與飲食文化的展示

時間	場次議題	授課者	課程題目
09:10 - 09:30		報到	
09:30 - 09:40		課程導論 黃貞燕 (國立臺北藝術大學博物館研究所助理教授)	
09:40 - 10:50	第一場 原住民文化的詮釋 與溝通	汪明輝 (國立臺灣師範大學地理系 研究所副教授)	【博物館中原住民族展演經驗： kuba-hosa-hupa 鄒族的生活世界】
10:50		Q&A	
10:50 - 11:00		休息	
11:00 - 12:30		林佳靜 (國立臺灣史前文化博物館 遺址公園管理中心研究助理)	【小米文化的詮釋與溝通：以博物 館與部落的合作計畫為例】
12:30		Q&A	
12:30 - 13:30		午餐時間	
13:30 - 14:40	第二場 原住民族與飲食文	喬宗恣 (中央研究院民族學研究所 研究助理)	【博物館與原住民部落的關係：以 紐澳國家博物館與美國國立美洲印 第安博物館為例】



	化的展示		Q&A
14:40			休息
-			
14:50			
14:50		<u>楊翎</u> (國立自然科學博物館展示組副研究員)	【原汁原味?環太平洋博物館的食物展演】
-			
16:20			Q&A
16:20			休息
-			
16:30			
16:30		<u>林怡萱</u> (國立臺灣科學教育館展覽組助理研究員)	【如何展示文化中的食物：以新加坡國家博物館與美國自然史博物館為例】
-			
18:00			Q&A
18:00		課程總結	
-		黃貞燕	
		(國立臺北藝術大學博物館研究所助理教授)	
18:30			



第二階段課程（田野與展示規劃練習）

- (1) 目標：學習如何進行參與觀察與深度訪談等田野工作，並以田野資料做為展示企劃所需的故事基礎。
- (2) 課程說明：

本課程預定於鄒族舉辦小米收穫祭（homeyaya）期間，以阿里山特富野社區為田野場域，引導參加者如何在田野中，收集與紀錄展示企劃所需的故事基礎，再透過小型分享會形式，具體說明展示故事的主題，以及用什麼方式與形式來說故事，藉此逐一具體化展示策劃的構想，期盼以族群的內在觀點與生活經驗再現小米祭儀文化之於部落的深層意義。
- (3) 時間：依據今年小米成熟的時間而定。暫定在七月底至八月初。
- (4) 地點：阿里山鄉鄒族自然與文化中心。
- (5) 招收人數：15 人。
- (6) 招收對象：本課程採甄選方式，優先錄取全程參與第一階段課程之相關博物館及文教機構從業人員、各大專院校相關領域師生。
- (7) 認證學分：2 學分（需繳交報告）。
- (8) 課程內容：

時間	第一天	第二天	第三天	第四天	第五天
09:00		博物館、住民參加與地方知識的再現	鄒族祭儀中的食物	小米祭儀的田野觀察記錄	展示構想分享會
10:00		黃貞燕 （國立臺北藝術大學博物館研究	高德生 （鄒族特富野長老）	（特富野社區）	



		所助理教授)			
10:00		休息	休息	休息	休息
10:10					
10:10	報到	臺灣原住民族繪 本概說	食物製作的田 野觀察記錄	小米祭儀的田 野觀察記錄	展示構想分享 會
12:30	(預計中午抵達 阿里山鄉特富野 社區)	<u>莊世瑩</u> (小大繪本館資 深講師)	(特富野社區)	(特富野社區)	<u>王嵩山</u> <u>黃貞燕</u> <u>高德生</u>
12:30	午餐與午休	午餐與午休	午餐與午休	午餐與午休	午餐
14:00					
14:00	族群與博物館： 鄒族自然與文化 中心	食物製作的田野 觀察記錄	食物製作的田 野觀察記錄	小米祭儀的田 野觀察記錄	賦歸
15:00	<u>王嵩山</u> (國立臺北藝術 大學博物館研究 所兼任教授)	(特富野社區)	(特富野社區)	(特富野社區)	
15:00	休息	休息	休息	休息	
15:10					
15:10	鄒族民族植物的 考察	小米祭儀的觀察 與記錄：觀念與 方法	食物製作的田 野觀察記錄	小米祭儀的田 野觀察記錄	



17:30	浦忠勇 (國立中正大學 臺灣文學研究所 助理教授)	高德生 (特富野長老)	(特富野社區)	(特富野社區)	
17:30 -	晚餐與休息	晚餐與休息	晚餐與休息	晚餐與休息	
19:00					
19:00 -	夜間分組討論	夜間分組討論	夜間分組討論	夜間分組討論	
21:30					

註：田野實作將依實際情況調整授課講師、內容與時段

四、報名時間：

- (一) 兩階段課程即日起至 102 年 6 月 12 日 (三) 下午 17 時，截止報名。本校將於 6 月 14 日 (五) 公布第一階段名單於官方網站，未錄取者不另行通知。
- (二) 第一階段課程辦理結束後，預定於 102 年 7 月 12 日 (五) 公告第二階段課程錄取名單。

五、報名辦法：

- (一) 請到國立臺北藝術大學博物館與文化資產研究中心「文化部補助大學校院推動博物館專業人才培育計畫」課程網站報名兩階段課程。請連結網址：
<https://sites.google.com/site/makingmuseumimstnua/>
- (二) 第一階段招收 60 名學員，備取 10 名。如因故無法參加研修課程，請於 102 年 6 月 17 日 (一) 前來電或來信告知，以期將學習機會讓予他人。



- (三) 第二階段田野課程招收 15 名學員，備取 5 名。第一階段課程全程參加者優先錄取。由主辦單位評選後公布名單，再另行通知研修課程相關事宜。

六、報到事宜

- (一) 第一階段活動當日報到地點：國立臺北藝術大學研究大樓 4 樓 R421 階梯教室。第二階段田野課程另行通知。
- (二) 本研修課程提供公務人員研習時數認證，請欲申請之學員於報到現場告知。
- (三) 為響應環保，請自行攜帶水杯。

七、課程相關證明與認證

- (一) 博物館專業課程認證：

本工作坊屬於文化部補助推動博物館專業人才培訓的「非學分課程」，可提供學員專業課程認證學分，第一階段課程計 1 學分，第二階段課程計 2 學分。惟依照文化部的規定，修課學員必須通過評量、成績達八十分以上(含)，執行單位始得發給學分證明。若有學分證明需求者於課程結束後依各課程要求與期限內繳交報告。詳細資訊請參見「文化部補助大學校院推動博物館專業人才培育計畫申請作業要點」(文化部網站：<http://www.moc.gov.tw/law.do?method=find&id=401>)。

- (二) 公務人員認證時數證明：

學員修習此專案課程，可依國立臺北藝術大學核發公務人員認證時數規定，第一階段給予總學習 16 小時的時數證明，第二階段給予總學習 36 小時的時數證明，認證實際時數依照學員的出席狀況辦理。

八、注意事項

- (一) 如遇國定假日、選舉、學校事務、天氣或其它不可抗力之因素，則另行調整或順延研修課程時間。
- (二) 本中心保留課程師資、內容、時段、上課地點等課務相關彈性調整及變更

的權利。最新課程異動、相關訊息公告、詳細課程內容及師資介紹，以活動官方網站公告為準。

- (三) 若需要申請「博物館專業課程認證學分證明」，請學員於各階段課程結束後，兩周以內繳交 3000 字報告；報告題目、書寫方式與評量基準由授課教師自訂，於上課時說明，通過評分後使得獲得此課程研修證明書。
- (四) 本課程不收取學費，惟相關的食宿與交通由學員自行負擔。
- (五) 第一階段課程恕不供餐，若需主辦單位代訂便當者，煩請於報名系統註明並於活動當日繳交。交通與住宿請自理。
- (六) 第二階段課程所需食宿(學員統一住宿在阿里山鄉特富野社區)與交通(嘉義市火車站到阿里山鄉特富野社區之間往返交通)，由主辦單位統一協助處理。但相關費用請自行負擔，預估每人五天四夜活動費用為新台幣 3000-3500 元不等(費用為預估金額，視實際經費收取)，並於活動當日繳交。
- (七) 因鄒族小米收穫祭屬於家族性祭典，允許參與田野人數有限，僅限招收 15 個名額。故報名第二階段田野課程者，請務必遵守祭典儀式的相關禁忌，若無法配合者請斟酌考量報名與否。
- (八) 本次錄取參與活動之學員，應全程參與課程，恕不因參與天數問題而向本中心申請部份退費。

九、聯絡方式

聯絡地址：112 臺北市北投區學園路一號

國立臺北藝術大學文化資源學院 博物館與文化資產研究中心

聯絡電話：02-2896-1000 #1952 專案助理 陳奕良

傳真電話：02-2897-1465 E-mail：museumcenter@gmail.com